

# 出生届について(両親のどちらかが外国籍者の場合)

(出生日も含め3ヶ月以内の届出が必要です)

## 必要書類

- ① 出生届出書 2通  
当館窓口にご用意しております。または、以下のリンクからダウンロードできます。  
<http://www.mofa.go.jp/mofaj/toko/todoke/koseki/pdfs/11syusse.pdf> (A3用紙サイズのみ印刷可)
- ② アラブ首長国連邦政府発行の出生証明書 アラビア語・英(原本) 提示
- ③ 出生証明書の和訳 1通

注) 外国で生まれ、出生によって外国籍を取得した子について、日本国籍を留保しようとする時は、出生日も含め3ヶ月以内に届出を行わないと受理できなくなりますので、(3ヶ月を経過した時点で日本国籍を喪失する)届出が遅れないよう特に注意して下さい。この場合は必ず父か母(又は子の法定代理人)が届出人となって出生届書のその他欄の「日本国籍を留保する」欄に署名をしてください。

注) 新生児が戸籍に登録されるまでには当館で出生届を受理した後、おおよそ3週間から1ヶ月程かかります。

注) 新生児のパスポート申請には、新生児が登録された戸籍謄本(原本)が必要です。

(保護者本人又は日本在住の家族・親戚などを通じて本籍地の市・区役所より取寄せて頂く必要があります。)

注) アラブ首長国連邦のレジデンスビザ(居住ビザ)の取得は、出生日から120日以内に行ってください。

注) アラブ首長国連邦のレジデンスビザ(居住ビザ)を取得せずに当国(UAE)を出国する場合は、ドバイ居住・外国人関係総局 (Dubai General Department for Residency and Foreign Affair) にて、出国許可 (OUTPASS) を取得する必要があります。出国許可 (OUTPASS) を取得後、UAEを、6日以内に出国しなければなりません。(2015年4月付 調べ) 詳細については同局 (800-5111) に照会下さい。

在ドバイ日本国総領事館

TEL:04-2938888

FAX: 04-3324474

E-mail: ryouji@du.mofa.go.jp

# 記入例 父母のどちらかが外国人の場合

## 記入に関する注意事項

- 訂正などをする場合、二重線をし、拇印(右手親指)を押印して下さい。修正液、白消しテープなどは使えません。
- 氏は戸籍に記載とおりの氏を記入して下さい。
- 続き柄は性別の出生順位となります。
- 当国(UAE)は住所表示が不十分なため、生まれたところ、現住所の記載箇所は、「アラブ首長国連邦××××首長国」とのみ記入して下さい。番地、ストリート名・番号、病院名、ビルディング名などは記入しないでください。
- 外国籍者の氏名は戸籍に記載とおりの姓、名の順にて記入して下さい。
- 生年月日は日本国籍者は元号(昭和、平成、令和)、外国籍者は西暦にて記入して下さい。
- 日本国籍を留保をする方は、「日本国籍を留保する」欄に署名及印(拇印可)が必要です。
- 下部欄外に連絡先(携帯番号、P. O. BOX)を記入して下さい。

届出日を記入して下さい。

## 出生届

令和 〇〇 年 〇〇 月 〇〇 日 届出

在ドバイ日本国

大使

総領事

生まれた子	子の氏名	が い む 氏	じゃすていんたろう 名	父母との 続き柄	<input checked="" type="checkbox"/> 嫡出子	長	<input checked="" type="checkbox"/> 男 <input type="checkbox"/> 女
	生まれたとき	令和 〇〇 年 〇〇 月 〇〇 日		<input checked="" type="checkbox"/> 午前 <input type="checkbox"/> 午後	夜の12時は「午前0時」、昼の12時は「午後0時」と書いて下さい。	0 時 35 分	
生まれた子の父と母	生まれたところ	アラブ首長国連邦ドバイ首長国		番地	番	号	
	戸籍に記載されている通りに、姓(LAST name)、名(FIRST + MIDDLE name)の順に記入して下さい。	アラブ首長国連邦ドバイ首長国	帯主 名	スミス ベンジャミン ロバート	世帯主との 続き柄	子	子が生まれた時の年齢
	生年月日 子が生まれたとき	1990 年 〇〇 月 〇〇 日 (満 〇〇 歳)	平成 〇〇 年 〇〇 月 〇〇 日 (満 〇〇 歳)	国籍	外務 花子	日本	
	外国籍の方は西暦で記入して下さい。	東京都千代田区霞ヶ関 2 丁目 1 番 1 号	本籍地は、番地、番、号も記入して下さい。ダッシュ(-)などは使用不可。	国籍	外務 花子	アメリカ合衆国	日本
	同居を始めたとき	2016 年	訂正に修正液などは使えません。間違えた場合は二重線をし、その上に右手親指の拇印を押して下さい。	母の国籍	外務 花子	日本	日本国籍を留保する場合は、こちらへの署名及び印が必要です。両親どちらかの国籍により記入が必要な場合とそうでない場合があります。詳しくは当館職員までお尋ね下さい。
その他	住所表記及び出生時刻について、以下の通りにご記入下さい。	アラブ首長国連邦に住所表示はない。出生時刻は、令和 〇〇 年 〇〇 月 〇〇 日、午前0時35分である。(母の供述による。)		日本国籍を留保する	署名	外務 花子	印
届出人	<input type="checkbox"/> 1. 父 <input type="checkbox"/> 2. 法定代理人 <input type="checkbox"/> 3. 同居者	P.O. BOX、番地、ビルディング名などは記入しないでください。		6. その他の立会い者 7. 公設所の長			
	<input checked="" type="checkbox"/> 1. 母	住所	アラブ首長国連邦ドバイ首長国	番地	番	号	
	本籍	東京都千代田区霞ヶ丘 2 丁目 1 番 1 号	筆頭者の氏名	外務 花子			
	署名	外務 花子	印	平成 〇〇 年 〇〇 月 〇〇 日	生まれ		

(届出人の連絡先及び電話番号 携帯 : 971-50-1234567 自宅 : 04-1234567 P. O. BOX 98765 Dubai )

欄外に電話番号とP.O. BOXを記入して下さい。